

Ютта Лангройтер,
Сильвио Нойендорф

Капитан

Шарки

ПРИКЛЮЧЕНИЯ
НА ДИКОМ ЗАПАДЕ



ДОБРАЯ



КНИГА

Я благодарю моего сына Джереми за сотрудничество в работе над книгой. — Ю. Л. Пана. — С. Н.

УДК 821.112.293, ББК 84(4), Л22

Лангройтер, Ютта.

Л22 Капитан Шарки. Приключения на Диком Западе / Ютта Лангройтер [ил. Сильвио Нойендорфа; пер. с нем. С. Вайгель]. — М.: Издательство «Добрая книга», 2021. — 28 с. ISBN 978-5-98124-771-2

Литературно-художественное издание. Для среднего школьного возраста.

Эта книга была впервые опубликована под названием Kapt'n Sharky im Wilden Westen (ISBN 978-3-649-62125-6).

Все права защищены. Любое копирование, воспроизведение, хранение в базах данных или информационных системах, передача, размещение в сети Интернет или в корпоративных сетях, в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, посредством фотокопирования, записи или иными, включая запись на магнитный носитель, любой части этой книги запрещено без письменного разрешения издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без письменного согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

© 2016 Coppenrath Verlag GmbH & Co. KG, Hafenweg 30, 48155 Münster, Germany.

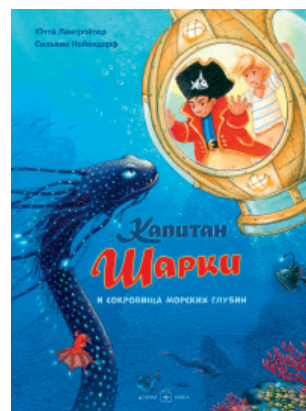
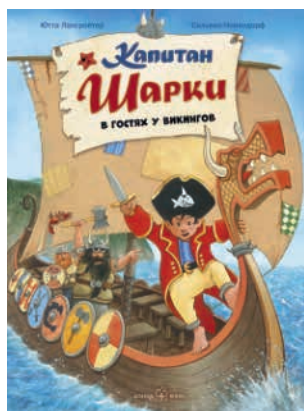
© ООО «Издательство «Добрая книга», 2020 — перевод на русский язык, издание на русском языке.



Знак информационной продукции согласно Федеральному закону № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.



Страна-изготовитель: Российская Федерация. Дата изготовления: ноябрь 2020 года.
Изготовитель: ООО «Издательство «Добрая книга», 127051, Москва, Петровский б-р, 11.
Отпечатано в ОАО «Тверской полиграфический комбинат», 170024, г. Тверь, пр-т Ленина, 5.



Ютта Лангройтер
Иллюстрации Сильвио Нойендорфа

Капитан Шарки

ПРИКЛЮЧЕНИЯ НА ДИКОМ ЗАПАДЕ



— **З**емля прямо по курсу! — кричит капитан Шарки и направляет свой пиратский корабль в маленькую бухту. Как только они подходят ближе к берегу, попугай Коко вспархивает с реи и улетает к прибрежным скалам.

— Знакомая бухта, — говорит капитан Шарки.

— Разве ты здесь уже бывал? — спрашивает капитана Шарки его друг Майки.

— Да, несколько лет назад, вместе с Крысой, ещё до того, как ты присоединился к нашей команде, — отвечает Шарки.

— Помню, помню... Нашли где причалить, — ворчит Крыса, которая служит матросом на корабле капитана Шарки и в этот момент убирает парусá.

Как только Крыса опускает якорь, раздаётся свист и глухой удар. Шарки и его команда видят, что в фальшборт корабля воткнулся маленький нож.

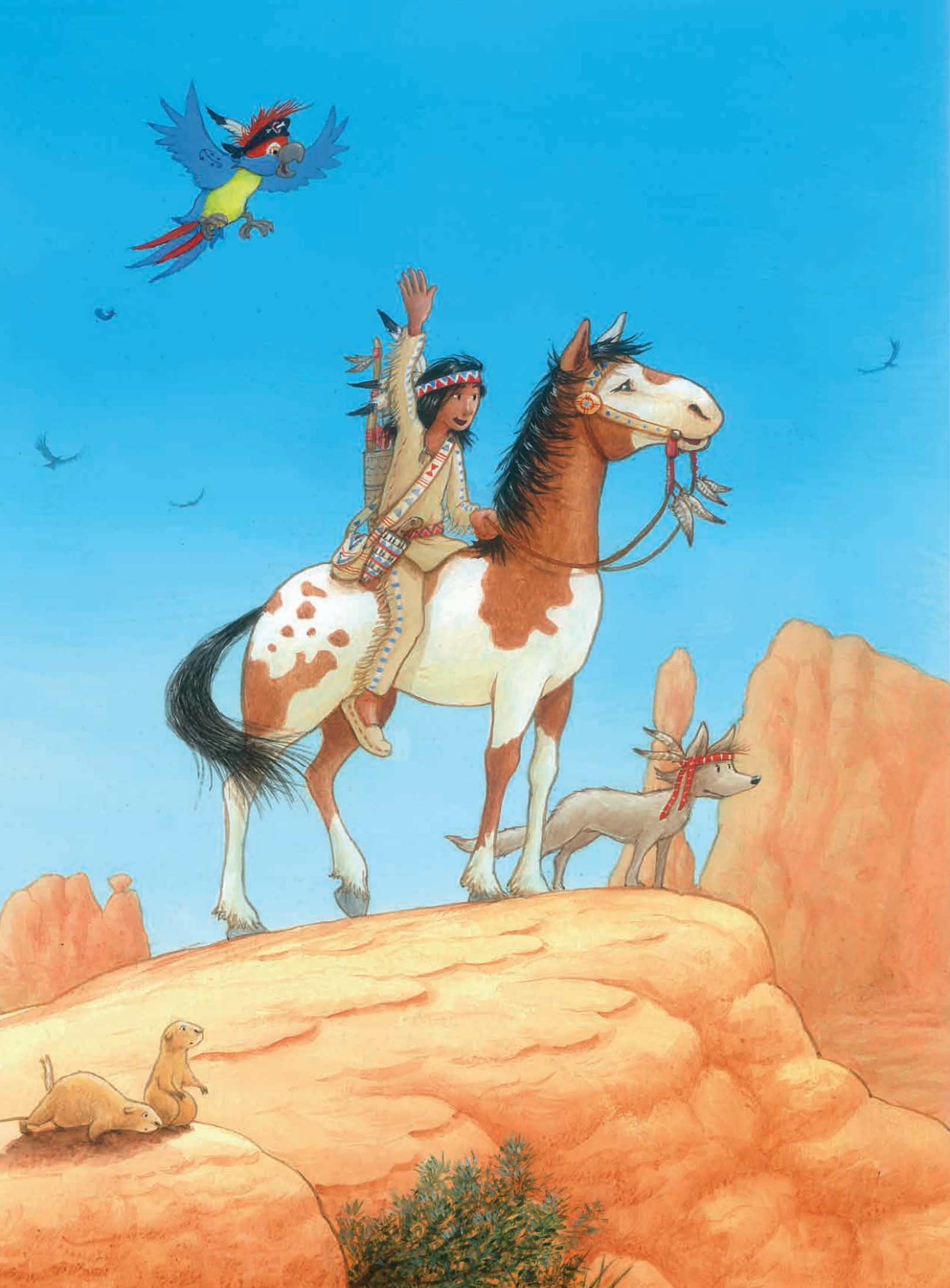
— Берегись! — кричит Майки и выхватывает свой пиратский кинжал.

Но капитан Шарки улыбается.

— Не бойтесь! — кричит он. — Я узнаю этот нож. Это проделки моего старого друга. А вот и он сам!







К берегу по склону холма верхом на лошади спускается мальчик-индеец. Он широко улыбается и машет рукой капитану Шарки. Рядом с индейцем летит попугай Коко.

— Приветствую тебя, Аноки! — кричит ему Шарки.

— Привет тебе, Шарки! — отвечает мальчик. — Я увидел Коко и понял, что ты и Крыса снова здесь.

— Знакомься, Аноки: это мой друг Майки, наша обезьянка Фипс и маленькая черепашка Изи. Ребята, это Аноки, — представляет их друг другу Шарки. — А как зовут твоего коня?

— Это Вихрь, — отвечает Аноки. — Шарки, у вас есть буль-буль? Я умираю от жажды.

— Конечно, — отвечает капитан Шарки, — поднимайся на палубу. Добро пожаловать на борт!

Крыса убегает на камбуз и возвращается с тремя кружками, до краёв наполненными водой.

Шарки, Майки и Аноки залпом выпивают воду.

— Хэ! — одновременно произносят они, вытирают рты и с грохотом ставят пустые кружки на стол. Шарки замечает, что Аноки жадно пьёт буль-буль большими глотками.

— У нас засуха, и питьевая вода почти закончилась. Вы скоро всё увидите собственными глазами, — объясняет Аноки, и Крыса приносит ему ещё одну кружку воды.



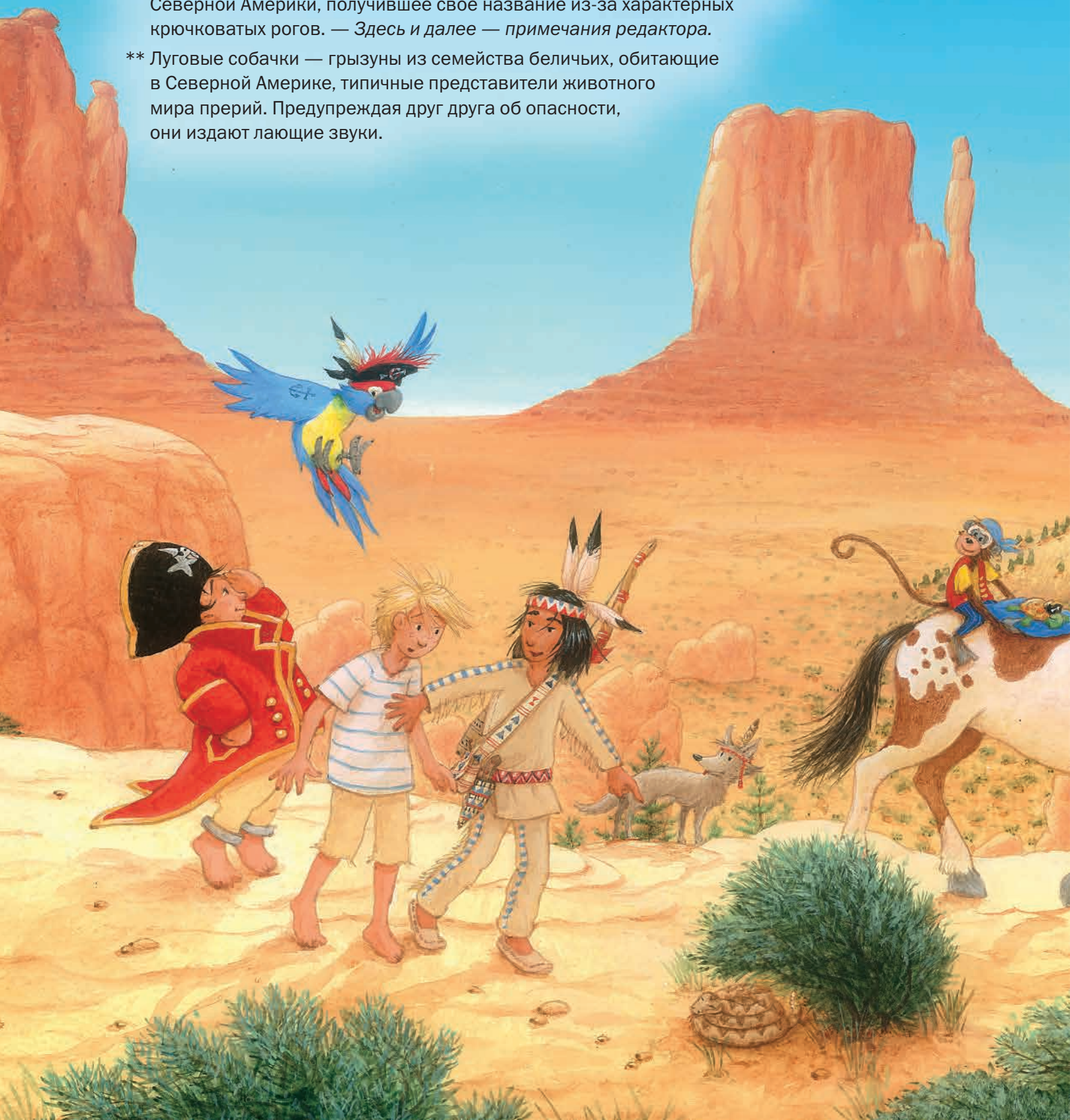
После этого вся команда вместе с Аноки сходит с корабля на берег. Аноки ведёт их в свою деревню.

— Какая же пустынная и безжизненная здесь земля! — произносит Майки, озираясь по сторонам.

— Пустынная, но вовсе не безжизненная! — с улыбкой отвечает Аноки. — Здесь водятся вилороги*, луговые собачки** и дикие кролики.

* Вилорог, или вилорогая антилопа — самое древнее копытное животное Северной Америки, получившее своё название из-за характерных крючковатых рогов. — *Здесь и далее — примечания редактора.*

** Луговые собачки — грызуны из семейства беличьих, обитающие в Северной Америке, типичные представители животного мира прерий. Предупреждая друг друга об опасности, они издают лающие звуки.

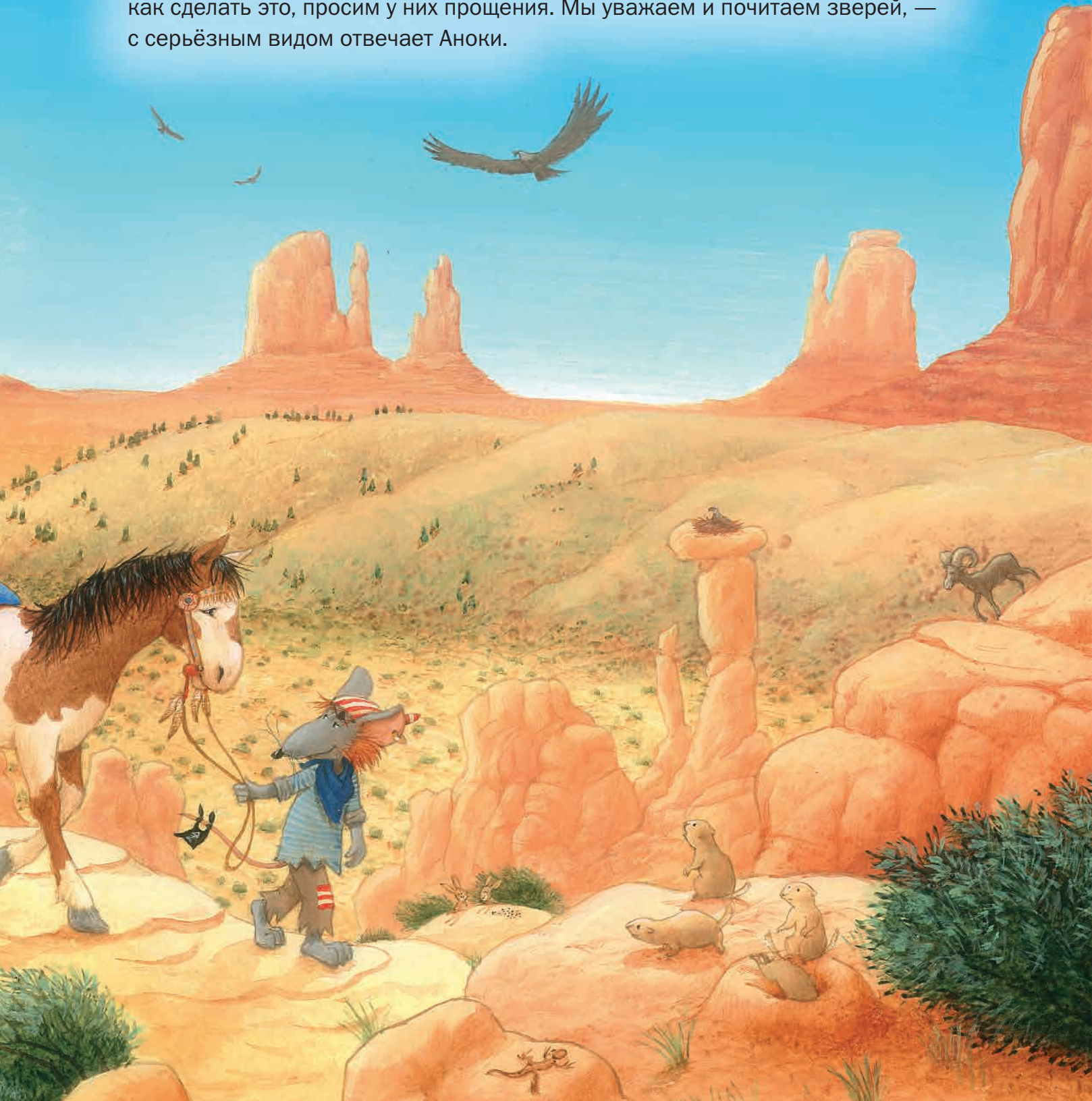


— А что это за птица парит над нами? — спрашивает Майки, задрав голову.

— Это гриф, — объясняет Аноки. — Но лучше смотри под ноги, потому что вон под тем кустом притаилась гремучая змея. Будь осторожен! Ты чуть не наступил на неё. Не обижай её, это моя сестра. Здесь все звери — мои братья и сёстры, и я многому учусь у них. Например, у змеи я научился бесшумно передвигаться по земле.

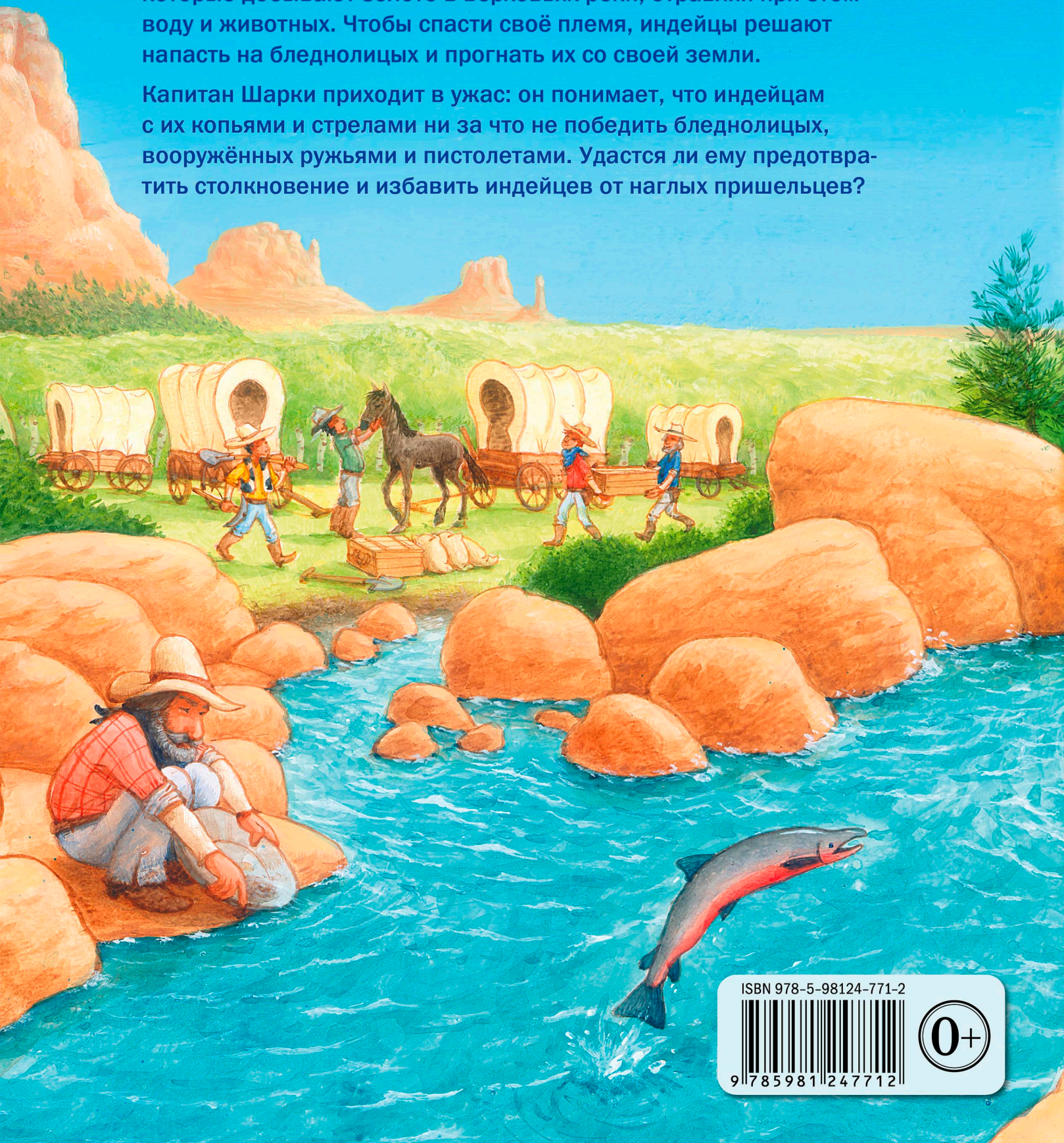
— Но вы же охотитесь на зверей и едите их, — возражает Майки, глядя на оружие, которое есть у Аноки — нож, лук и стрелы.

— Да, но мы убиваем зверей только тогда, когда мы голодны, и перед тем, как сделать это, просим у них прощения. Мы уважаем и почитаем зверей, — с серьёзным видом отвечает Аноки.



В поисках приключений капитан Шарки и его отважная пиратская команда отправляются в Америку. Они оказываются на Диком Западе и встречают мальчика-индейца по имени Анóки. Индейцы его племени очень встревожены: в прериях уже несколько недель не было дождей, и они страдают от сильной засухи. Кроме того, на индейских землях появились бледнолицы, которые добывают золото в верховьях реки, отравляя при этом воду и животных. Чтобы спасти своё племя, индейцы решают напасть на бледнолицых и прогнать их со своей земли.

Капитан Шарки приходит в ужас: он понимает, что индейцам с их копьями и стрелами ни за что не победить бледнолицых, вооружённых ружьями и пистолетами. Удастся ли ему предотвратить столкновение и избавить индейцев от наглых пришельцев?



ISBN 978-5-98124-771-2



9 785981 247712

